

### राष्ट्रीय अनुसूचित जनजाति आयोग NATIONAL COMMISSION FOR SCHEDULED TRIBES

अस्पतालों में अनुसूचित जनजातियों के लिए आरक्षण नीति (सेवा सुरक्षणों) और उनके उनके समाजार्थिक विकास के लिए स्कीमों के कार्यान्वयन के मूल्यांकन एवं मॉनिटरिंग के लिए प्रश्नावली

Questionnaire for evaluation and monitoring of implementation of reservation policy (service safeguards) for Scheduled Tribes and schemes for their socioeconomic development in the Hospitals.

मंत्रालय का नाम	
Name of the Ministry	
विभाग का नाम	
Name of the Department	
संगठन का नाम	
Name of the Organisation	

- 1. संगठनात्मक गठन Organisational Setup
  - (i) कृपया आपके अस्पताल का संगठनात्मक चार्ट प्रस्तुत करें। Please give the organizational chart of your Hospital.
  - (ii) कृपया निम्नलिखित तालिका में आपके अस्पताल की अनुसूचित जनजातियों के प्रतिनिधित्व सहित समूहवार क्षमता इंगित करें : Please indicate the Group-wise strength of your Hospital along with the representation of Scheduled Tribes in the following Tables:

तालिका 1 TABLE 1

113 TO THE	I _ 0 V	1 1 0	٠.			
पदों का समूह		मौजूदा कर्मचारि	यो		कुल	टिप्पणियां
Group of Posts	की कुल सं0	की कुल सं0		ज.जा.	कर्मचारियों में	Remarks
	Total No.			कर्मचारियों	से अ.ज.जा.	
	of		in		की प्रतिशतता	
	Sanctioned	position		No. of ST	Percentage	
	posts.			Employees	of ST to	
				among	total	
				them	employees	
सभी समूह 'क'						
All Group 'A'						
सबसे निचले स्तर पर						
समूह 'क' (केवल सीधी						
भर्ती द्वारा प्रविष्टि)						
Group 'A' at lowest						
rung (entry by DR						
only) @					COLUMN TO SERVICE	
सबसे निचले स्तर पर						
समूह 'क' (पदोन्नति द्वारा						
भरा जाना)						
Group 'A' at lowest						
rung (to filled by						
promotion)						
समूह 'ख'						
Group 'B'						
समूह 'ग'						
Group 'C'						
समूह 'घ' (सफाई			1			
कर्मचारियों को छोड़कर)						
Group 'D' (Other than						
Safai Karamcharies)						
सफाई कर्मचारी						
Safai Karamcharies						
कूल			-			
Total						

(iii) कृपया (क) संबद्ध कार्यालयों (ख) अधीनस्थ कार्यालयों

(ग) आपके अस्पताल के प्रशासनिक नियंत्रण के अंतर्गत लोकक्षेत्र उपक्रमों और स्वायत्त संगठनों की पृथक सूची इंगित करें।

Please indicate separately the List of

- (a) Attached Offices
- (b) Subordinate Offices
- (c) PSUs and Autonomous Organisations under the administrative control of your Hospital.

(iv) कृपया ऊपर दी गयी तालिका 1 के अनुसार प्रपत्र में पृथक शीट/शीटों में अस्पताल के अधीन प्रत्येक संबद्ध/अधीनस्थ कार्यालय/लोकक्षेत्र उपक्रम और स्वायत्त संगठनों की समूहवार क्षमता, यदि कोई है तो, इंगित करें।

Please indicate in a separate sheet/ sheets the Group-wise strength of each Attached/ Subordinate Offices/ PSUs and Autonomous Organisations under the Hospital if any, in the Performa as per TABLE 1 given above.

(v) प्रत्येक संबद्ध/अधीनस्थ कार्यालयों/लोकक्षेत्र उपक्रमों और स्वायत्त संगठनों के संबंध में सेवाओं/पदों के बारे में व्यौरा प्रस्तुत करें जिनके संबंध में आपका अस्पताल संवर्ग नियंत्रण प्राधिकारी है।

प्राधिकारी है। Services/ Posts in respect of each Attached/ Subordinate Offices/ PSUs and Autonomous Organisations with respect to which your Hospital is the Cadre Controlling Authority.

(a) सेवा / सेवाओं का नाम संवर्ग नियंत्रण प्राधिकारी का प्रशासनिक मंत्रालय की भूमिका Name of the Service(s) नाम Role of the Name of Cadre Administrative Ministry Controlling Authority

'/

ii)

iii)

iv)

V)

(b) पद ∕ पदों का नाम पद का वेतनमान नियुक्ति प्राधिकारी

Name of the post/ posts Scale of pay of the post. Appointing Authority
i)
ii)
iii)
iv)
v)
vi
viii)

- 2. अस्पताल द्वारा नियंत्रित किए जा रहे पदों के संबंध में अनुसूचित जनजातियों की भर्ती एवं प्रतिनिधित्व।
  - Recruitment and Representation of STs. with reference to posts being controlled by the Hospital.
  - (i) कृपया सीधी भर्ती एवं पदोन्नित में अनुसूचित जनजातियों के लिए उपलब्ध रियायतों / छूट को इंगित करते हुए सभी ग्रेड / पदों की भर्ती और पदोन्नित नीति पर संक्षिप्त नोट प्रस्तुत करें। भर्ती नियमावली की प्रतियां भी संलग्न करें।
    - Please give a brief note on the recruitment and promotion policy of all Grade/ posts indicating the available concessions/ relaxations for STs in direct recruitment and promotion. Copies of Recruitment Rules may also be attached.
  - (ii) कृपया निम्नलिखित तालिका में सीधी भर्ती और पदोन्नित में समूह 'क', 'ख', 'ग' और 'घ पदो के लिए अलग—अलग नीचे (तालिका 6) में दिए गए प्रपत्र में पिछले तीन कैलेंडर वर्षों के लिए अनुसूचित जनजातियों के लिए आरक्षित स्वीकृत पदों की संख्या और रिक्त आरक्षित पदों के संबंध में सूचना प्रस्तुत करें।

Please furnish the information in the following TABLE with respect to sanctioned posts, number reserved for STs and unfilled reserved posts for the last three calendar years in the format given below (TABLE 2) separately for Group 'A', 'B' 'C' & 'D' posts in direct recruitment and promotion.

#### तालिका 2 TABLE 2

(यदि आवश्यक हो तो पृथक विवरण संलग्न करें)

			0		•				(Atta	ch separ	ate state	ment	if nece	essary	()
वर्ष	स्वीकृत पदों		अधीन		अधीन		अधीन		धीन अ.	के अधी	न नियुक्त	2	<del>हमी</del>	बैक	लॉग
Year की कुल सं0 Total No. of			शतता		रेक्तियों		तव में		ना. के		न.जा.	She	ortfall	Bad	cklog
	Total No. of sanctioned	Perc	entage		सं0		गई		आरक्षित	उम्मीद	वारों की				
	posts	uı	nder		o. of ancies	रिवित्त	ायों की	रिक्ति	ायों की		ोष्ठक में				
				2 2 2 AME 00	urred	1	सं0	5	ਸਂ0	स्वयं की	योग्यता				
							o. of		lo. of	पर चर	पनों की				
		PART I		ur	nder	Will Assessed	ancies		incles	सं0 इंग	ोत करें)				
					actually filled under		reserved for STs under		No. of ST candidates appointed (number of selections on own merit to be indicated in brackets) under						
		सीधी भर्ती	पदोन्न ति	सीधी भर्ती	पदोन्न ति	सीधी भर्ती	पदोन्न ति	सीधी भर्ती	पदोन्न ति	सीधी भर्ती	पदोन्न	सीधी	पदोन्न	सीधी	पदोन्न
		DR	Pro	DR	Pro	DR	Pro	DR	Pro	DR	ति Pro	भर्ती DR	ति Pro	भर्ती DR	ति Pro
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
	समूह 'क' Group 'A'														
								As I							
	समूह 'ख'														
	Group 'B'														
			- \												
									1367		All Control			9 2 3	

समूह 'ग' Group 'C'				
समूह 'घ' Group 'D'				

DR: Direct Recruitment

Pro: Promotion

(iii) कृपया यह भी इंगित करें कि क्या बिना भरी आरक्षित रिक्तियों को भरने के लिए विशेष भर्ती अभियान (अभियानों) के माध्यम से कोई विशेष प्रयास किए गए और डीओपीटी के दिनांक 05.08. 2004 के कार्यालय ज्ञापन सं0 36028/17/2001—स्थापना(आ.) और दिनांक 04.11.2004 के सं0 ए12027/1/2007—स्थापना(पीटी) और दिनांक 19.11.2008 की सं0 36038/1/2008—स्थापना(आ.) में अंतर्विष्ट डीओपीटी दिशा निर्देशों को ध्यान में रखते हुए उसके परिणाम इंगित करें। Please also indicate whether any special efforts were made to fill up the unfilled reserved vacancies through Special Recruitment Drive(s) and the results thereof taking into consideration DoPT's guidelines contained in DoPT OM No. 36028/17/2001-Estt.(Res.) dated 5.08.2004 and A12027/1/2007-Estt(Pt) dated 4.11.2004 and F.No.36038/1/2008-Estt (Res.) dated 19/11/2008.

#### 3. रोस्टरों का रख-रखाव Maintenance of Rosters

- (i) क्या पृथक रूप से
  - (क) सीधी भर्ती
  - (ख) पदोन्नित द्वारा भरे गए पदों (जहां आरक्षण प्रयोज्य है) के लिए प्रत्येक पद या पदों के समूह हेतु अलग—अलग रोस्टर रखे जा रहे हैं? कृपया ब्यौरा प्रस्तुत करें।

Whether separate rosters are being maintained for each post or group of posts separately for

- (a) direct recruitment
- (b) for posts filled by promotions (where reservation is applicable)?.

Please furnish details.

- (ii) क्या पृथक रूप से
  - (i) स्थायी नियुक्ति और स्थायी होने के लिए संभावित या अनिश्चितकाल तक जारी रहने वाली अस्थायी नियुक्तियों
  - (ii) तदर्थ नियुक्तियों और 45 दिनों या अधिक अवधि की विशुद्ध रूप से अस्थायी नियुक्तियों
  - (iii) बाह्य स्रोतों / संविदाओं के माध्यम से की गई नियुक्तियों के लिए अलग से रोस्टर रखे जा रहे हैं? कृपया ब्यौरा प्रस्तुत करें।

Whether rosters are being maintained separately for

- (i) permanent appointment and temporary appointments likely to become permanently or continue indefinitely
- (ii) Ad-hoc appointments and purely temporary appointments of 45 days or more duration?.
- (iii) Appointments made through outsourcing /contracts Please furnish details.

- (iii) क्या रोस्टर प्रणाली को कम्प्यूटरीकृत करने के लिए कदम उठाये गये हैं? यदि हां, तो किन कठिनाईयों का सामना किया जा रहा है और यदि नहीं, तो वह समय सीमा जब इसे स्थापित किया जाएगा?
  - Whether steps have been taken to computerize the roster system? If yes, what difficulties are being faced and if not, the time-frame by which it will be established?
- (iv) क्या प्रत्येक भर्ती वर्ष के अंत में रोस्टर पंजिका में आगे ले जायी गयी / कमी / बैकलॉग / आरक्षित रिक्तियों की अधिकता का सारांश दिया जाता है?
  Whether summary of the carry forward/ shortfall/ backlog/ excess of reserved vacancies is given in the roster register at the end of each recruitment year?
- (v) क्या रोस्टरों के रख-रखाव के लिए सीधी भती में पदों के समूहीकरण की प्रक्रिया अपनायी जाती है? यदि हां, तो कृपया समूहीकरण की प्रक्रिया के अंतर्गत कवर होने वाले उनके वेतनमान के साथ पदों को इंगित करते हुए ब्यौरा दें।

  Is the procedure of grouping the posts in the direct recruitment adopted for maintaining rosters? If so, please give details indicating the posts with their pay scale covered under the grouping procedure. Also, please indicate the authority who approved the grouping of posts.

# 4. (a) सीधी भर्ती और पदोन्नतियों में छूट एवं रियायतें Relaxations and Concessions in Direct Recruitment and Promotions

- (i) कृपया सीधी भर्ती के मामले में और समूह 'ग', 'ख' और 'क' में तथा समूह 'क' के अंदर पदों पर पदोन्नित देते समय अनुसूचित जनजातियों को उपलब्ध रियायतों के प्रावधान को इंगित करें। Please indicate the provision of concessions available to STs in the matter of Direct Recruitment and while making promotion to posts in groups 'C', 'B' and 'A' and within Group 'A'.
- (ii) क्या सेवाओं में आरक्षण पर डीओपीटी विवरणिका के अध्याय 9 में निहित अद्यतन निर्देशों का अनुसरण किया जा रहा है? इस संबंध में जारी आंतरिक निर्देशों की प्रति संलग्न करें। Whether up-to-date instructions contained in Chapter 9 of the DoPT brochure on reservation in services is being followed?. A copy of the internal instructions issued in this regard may be enclosed.

### (b) वरिष्ठता Seniority

(iii) कृपया पूर्व में पदोन्नत अनुसूचित जनजाति कर्मचारियों की वरिष्ठता से संबंधित संविधान के अनुच्छेद 16(4ख) के अंतर्गत प्रावधान के कार्यान्वयन, जिसके लिए डीओपीटी के दिनांक 21.01. 2002 के का. ज्ञा. द्वारा निर्देश भी अधिसूचित किए गए हैं, में आ रही कठिनाइयों को, यदि कोई हैं तो, इंगित करें।

Please indicate the problems if any, being faced in implementing the provision under Article 16 (4b) of the Constitution, relating to seniority of ST employees promoted earlier, for which instructions have also been notified vide DoPT O M dated 21.01.2002.

## 5. आरक्षण नीति के कार्यान्वयन के लिए मॉनिटरिंग प्रणाली Monitoring System for implementation of reservation policy

- (i) यह सुनिश्चित करने के लिए कि अस्पताल और अस्पताल के नियंत्रणाधीन संगठन/लोकक्षेत्र उपक्रमों में अनुसूचित जनजातियों के लिए आरक्षण नीति का उचित रूप से कार्यान्वयन हो, आपके अस्पताल द्वारा क्या जांच युक्ति अपनायी जाती है?

  What are the checks devised by your Hospital to ensure that the reservation policy for STs is implemented properly in the Hospital and the Organisation/ PSUs under the control of the Hospital?
- (ii) अनुसूचित जनजाति कर्मचारियों की शिकायतों के निवारण के लिए निर्धारित प्रक्रिया क्या है? What is the procedure prescribed for redressal of grievances of Scheduled Tribes employees?
- (iii) क्या अनुसूचित जनजाति कर्मचारियों की शिकायतों को दर्ज करने एवं मॉनिटर करने के लिए शिकायत पंजिका रखी जा रही है?
  Is a complaint register being maintained in order to register and monitor the grievances of ST employees?
- (iv) क्या कम्प्यूटरीकृत शिकायत प्रबंधन प्रणाली लागू की जा रही है या नहीं? यदि नहीं तो इसको स्थापित करने के लिए समय सीमा बताएं।

  Whether Computerized Grievance Management System is being implemented or not?, if not, time frame for its establishment.
- (v) क्या संपर्क अधिकारी के प्रत्यक्ष नियंत्रण के अधीन अनुसूचित जनजाति प्रकोष्ठ की स्थापना की गई है? यदि हां तो, कृपया इस प्रकोष्ठ की संरचना को इंगित करें।

  Has a Scheduled Tribes Cell been set up under the direct control of Liaison Officer? If so, please indicate the composition of this cell.
- (vi) कृपया मुख्यालय में और आपके अस्पताल के नियंत्रणाधीन संबद्ध / अधीनस्थ कार्यालयों / लोकक्षेत्र उपक्रमों में मुख्य संपर्क अधिकारी / संपर्क अधिकारी का नाम, पदनाम, फोन / फैक्स नम्बर तथा ई—मेल पते इंगित करें।

  Please indicate the name, designation, phone/ FAX number and e-mail addresses of the Chief Liaison Officer/ Liaison Officer in the Hq. Office and in the Attached/ Sub-Ordinate Office/ PSUs under the control of your Hospital.
- (vii) क्या आपका अस्पताल अनुसूचित जनजाति कर्मचारियों / अनुसूचित जनजाति कर्मचारी कल्याण संघ के साथ उनकी समस्याओं एवं शिकायतों का निपटान करने के लिए आवधिक बैठकें आयोजित करता है? कृपया ऐसी बैठकों का ब्यौरा / बारम्बारता प्रस्तुत करें। संघ के साथ अंतिम बैठक का कार्यवृत्त संलग्न करें।

  Does your Hospital hold periodical meetings with Scheduled Tribes employees/ ST Employees Welfare Association to sort out their problems and grievances? Please furnish details/ frequency of such meetings. The minutes of the last meeting with the Association may be enclosed.
- (viii) कृपया तालिका 3 में अनुसूचित जनजाति कर्मचारियों के अधिकारों के उल्लंघन एवं उनके साथ भेदभाव के संबंध में प्राप्त एवं निपटायी गयी शिकायतों की संख्या के बारे में ब्यौरा प्रस्तुत करें : Please furnish details in the following **TABLE 3** about the number of complaints received and disposed in respect of discrimination or violation of rights of ST employee:

तालिका 3 TABLE 3

वर्ष			वर्ष के दौरान	न प्राप्त शिकार	ातों की प्रकृति						
Year	Nature of complaints received during the year										
		पदोन्नति Promotion	वरिष्ठता Seniority	स्थानान्तरण Transfer	प्रशिक्षण सहित एचआरडी HRD including Training	उत्पीड़न के अन्य प्रकार Other type of harassment	कुल TOTAL				
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)				
	सं. No. निपटान Disposal										
	सं. No.										
	निपटान Disposal										
	सं. No.										
	निपटान Disposal										
	सं. No.	2.4									
	निपटान Disposal										
कुल TOTAL	सं. No.										
	निपटान Disposal										

(ix) क्या अनुसूचित जनजाति महिला कर्मचारी के यौन उत्पीड़न का कोई मामला अस्पताल के ध्यान में लाया गया है? यदि हां, तो कृपया उसका ब्यौरा और की गई कार्रवाई का ब्यौरा प्रस्तुत करें। Has any case of sexual harassment of ST women employee been brought to the notice of the Hospital? If so, please furnish the details thereof and action taken.

# 6. अनुसूचित जनजातियों के लिए आरक्षित पदों का अनारक्षण Dereservation of posts reserved for STs

- (i) कृपया पिछले पांच वर्षों के दौरान अनुसूचित जनजातियों के लिए आरक्षित पदों के अनुसूचित जातियों के साथ परस्पर अदला—बदली एवं इसके विलोमतः ब्यौरा प्रस्तुत करें।
  Please furnish the details of the posts reserved for STs inter-changed with SCs and vice-versa during last five years.
- (ii) कृपया निम्नलिखित तालिका 4 में पिछले तीन वर्षों के दौरान पदोन्नति एवं सीधी भर्ती में, यदि

कोई है तो, विभिन्न पदों के अनारक्षण के लिए अनुमोदन हेतु कार्मिक और प्रशिक्षण विभाग एवं राष्ट्रीय अनुसूचित जनजाति आयोग को भेजे गए प्रस्तावों के संबंध में ब्यौरा प्रस्तुत करें। यदि आरक्षण का प्रस्ताव राष्ट्रीय अनुसूचित जनजाति आयोग को प्रस्तुत नहीं किया गया था और पदों को अनारक्षित किया गया तो ऐसी स्थिति में उसके कारण स्पष्ट करें और प्राधिकारी का ब्यौरा दें जिसने पदों को अनारक्षित किया था।

Please furnish the details in the following **TABLE 4** regarding proposals for dereservation of various posts in promotion and direct recruitment, if any, sent to the Deptt. of Personnel & Training & the National Commission for Scheduled Tribes for approval during last three years . In case dereservation proposal was not submitted to the National Commission for Scheduled Tribes, and post were dereserved, please explain the reasons thereof and the authority who had dereserved the posts

तालिका 4 TABLE 4

த.संo S.No.	पद का नाम Name of post	ग्रेड और वेतनमान Grade and Pay Scale	कैलेंडर वर्ष जब अ.ज.जा. रिक्ति उत्पन्न हुई Calendar year when ST vacancy arose	अ.ज.जा. के लिए आरिक्षत रिक्तियों की सं0 No. of ST reserved vacancies	क्या डीओपीटी और एनसीएसटी दोनों का विनिर्दिष्ट अनुमोदन प्राप्त किया गया अथवा नहीं Whether specific approval both of DoPT and NCST was received or not	यदि स्तंभ (6) का उत्तर नहीं है तो कृपया अनारक्षण का अनुमोदन देने वाले प्राधिकारी एवं उसके आधारों को इंगित करें। If answer under Col. (6) is no, please indicate the Authority which approved dereservation and the grounds thereof.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1						
2		1 500 225				
3			E42.25			
4						
5						
6						
7						
8						

## 7. अनुसूचित जनजातियों के उम्मीदवारों की नियुक्ति के लिए चयन प्रक्रिया Selection procedure for appointing ST candidates

- (i) कृपया इंगित करें कि क्या अनुसूचित जनजाति के उम्मीदवारों का साक्षात्कार अलग तारीखों अर्थात् विभिन्न पदों के लिए सामान्य उम्मीदवारों के साक्षात्कार के दिन को छोड़कर अन्य दिनों को लिया जाता है? इस संबंध में जारी आंतरिक निर्देशों की प्रति संलग्न करें। Please indicate whether the Scheduled Tribe candidates are interviewed on separate dates i.e. other than the days on which the general candidates are interviewed for various posts? A copy of the internal instructions issued in this regard may be enclosed.
- (ii) कृपया इंगित करें कि क्या उन पदों के लिए विभिन्न भर्ती बोर्डों / चयन समितियों / विभागीय पदोन्नित समितियों में अनुसूचित जनजाित का कोई प्रतिनिधि शामिल किया जाता है जिनमें अनुसूचित जनजाित के लिए छूट / रियायतें लागू हैं। यदि हां तो कृपया भर्ती बोर्डों / चयन समितियों / विभागीय पदोन्नित समितियों के अन्य सदस्यों की तुलना में अनुसूचित जनजाित प्रतिनिधि का स्तर इंगित करें। इस संबंध में जारी आंतरिक निर्देशों की प्रति संलग्न करें। Please indicate whether any representative of Scheduled Tribes is included in various Recruitment Boards/ Selection Committees/ DPCs for the posts wherein reservations/ concessions for Scheduled Tribes are applicable? If, so, the level of ST representative as compared to the other members of the Recruitment Board/ Selection Committees/ DPCs may please be indicated? A copy of the internal instructions issued in this regard may be enclosed.
- (iii) कृपया यह भी इंगित करें कि क्या किसी अवसर पर कार्रवाइयों में अनुसूचित जनजाति प्रतिनिधि(यों) का विसम्मित नोट रिकॉर्ड किया गया?

  Please also indicate whether at any occasion the ST representative(s) recorded note of dissent in the proceedings?
- (iv) कृपया बताएं कि क्या सीधी भर्ती के लिए विज्ञापनों में अनुसूचित जनजाति के लिए आरक्षित पदों की संख्या स्पष्ट रूप से इंगित की जाती है? कृपया बताएं कि क्या विज्ञापनों की प्रतियां अनुसूचित जनजातियों के कल्याण संघ और संगठनों को भेजी जाती है? Please state whether the number of posts reserved for ST is clearly indicated in the advertisements for direct recruitment? Please state whether copies of advertisements are sent to Welfare Association and Organisations of Scheduled Tribes?

## 8. मानव संसाधन विकास एवं प्रशिक्षण HRD and Training

- (i) क्या अनुसूचित जनजाति कर्मचारियों को उनकी किमयों को दूर करने के लिए उन्हें सक्षम बनाने हेतु अतिरिक्त सहयोग / प्रशिक्षण उपलब्ध करवाने के लिए अस्पताल की कोई मानव संसाधन विकास नीति है?
  - Whether Hospital has any HRD policy to provide extra support/ training to ST employees to enable them to cover up their deficiencies?. The details of such provisions may be spelt out for each category of employee.
- (ii) कृपया पिछले तीन वर्षों के दौरान प्रत्येक एकक/स्थापना से विशेषीकृत प्रशिक्षण के लिए विदेश भेजे गए कर्मचारियों की संख्या एवं प्रत्येक वर्ष में उनमें से अनुसूचित जाति/अनुसूचित जनजाति कर्मचारियों की संख्या बताएं।

(ii) कृपया पिछले तीन वर्षों के दौरान प्रत्येक एकक/स्थापना से विशेषीकृत प्रशिक्षण के लिए विदेश भेजे गए कर्मचारियों की संख्या एवं प्रत्येक वर्ष में उनमें से अनुसूचित जाति/अनुसूचित जनजाति कर्मचारियों की संख्या बताएं।

Please give the number of employees sent for specialized training abroad during the last three years and the number of Scheduled Tribes employees among them in each year.

### 9. अन्य संबंधित मुद्दे Other related issues

- (i) कृपया इस विषय पर कर्मचारी संघ या अनुसूचित जाति / अनुसूचित जनजाति कर्मचारी संघों के साथ स्थानान्तरण नीति एवं समझौते के ज्ञापन का एक सेट प्रस्तुत करें।
  Please furnish a set of transfer policy and Memorandum of agreement with the Employees Union or SC/ ST Employees Associations on the subject.
- (ii) क्या स्थानान्तरण एवं पदस्थापन के मुद्दे पर अनुसूचित जनजाति कर्मचारियों के संरक्षण से संबंधित डीओपीटी द्वारा जारी अनुदेशों का अनुसरण किया जा रहा है? स्थानान्तरण नीति एवं पिछले चार वर्षों में निपटाए गए मामलों पर एक संक्षिप्त नोट प्रस्तुत करें। Whether instructions issued by DoPT regarding protection to ST employees in the matter of transfer and postings are being followed? A brief note on the transfer policy and the cases dealt in the last four years may be furnished.
- (iii) कृपया यह भी बताएं कि क्या ऐसे उदाहरण हैं जहां व्यक्तियों ने झूठे अनुसूचित जनजाति प्रमाण पत्रों के आधार पर आपके अस्पताल में रोजगार प्राप्त किया है? यदि हां तो कृपया ऐसे मामलों की संख्या, की गई कार्रवाई और प्रत्येक मामले की वर्तमान स्थिति इंगित करें। कृपया ऐसे मामलों को घटित होने से टालने के लिए उठाये गये कदमों को भी इंगित करें। Please also state whether instances have come to the notice where persons have obtained employment in your Hospital on the basis of false caste certificate? If so, please indicate the number of such cases, action taken and present position of each case. Also, please indicate the steps taken to avoid the occurrence of such cases.
- (iv) क्या क्रमशः आपके अस्पताल और अधीनस्थ कार्यालयों तथा लोकक्षेत्र उपक्रमों की वार्षिक रिपोर्ट में आपके संगठन में कोई संबद्ध और अधीनस्थ कार्यालयों तथा लोकक्षेत्र उपक्रमों में भी सेवाओं / पदों में अनुसूचित जनजातियों (उसी तरह अनुसूचित जातियों के भी) के प्रतिनिधित्व से संबंधित एक अनुच्छेद शामिल किया जा रहा है?

  Whether a paragraph relating to representation of Scheduled Tribes (as also of Scheduled Castes) in services/posts in your organization and also in the attached and subordinate offices and PSUs is being incorporated in the Annual Report of your Hospital and subordinate offices and PSUs respectively?
- (v) कृपया जिन्हें ऐसी सुविधाएं उपलब्ध करवाई गई हैं ऐसे कर्मचारियों की कुल संख्या की तुलना में अनुसूचित जनजातियों के ऐसे कर्मचारियों की संख्या इंगित करें जिन्हें सरकारी आवास आवंटित किए गए हैं।

  Please indicate the number of Scheduled Tribes who have been allotted Government accommodation against the total number of employees provided

such facilities.

# अस्पतालों द्वारा प्रस्तुत की जाने वाली अतिरिक्त सूचना Additional Information to be furnished by Hospitals

	अस्पताल के साथ संबद्ध मेडिकल कॉलेज में चल रहे पाठ्यक्रम का	<u>वर्ष</u> Yr.		<u>वर्ष</u> <u>Yr.</u>	<u>2</u> 2	वर्ष <u>з</u> <u>Yr.3</u>		
	नाम* Name of course* run in the Medical College attached with the Hospital	अ.ज.जा. के लिए आरक्षित सीटें Seats reserved for STs	अ.ज.जा. को आवंटित सीटें Seats allotted for STs	अ.ज.जा. के लिए आरक्षित सीटें Seats reserved for STs	अ.ज.जा. को आवंटित सीटें Seats allotted for STs	अ.ज.जा. के लिए आरक्षित सीटें Seats reserved for STs	अ.ज.जा. को आवंटित सीटें Seats allotted for STs	
क)	रनात्तक पाठ्यक्रम Under graduate courses							
(i)								
(ii)								
(iii)								
(iv)								
(v)								
(vi)								
(vii)						1		
(viii)								
(ix)						3		
ख)	रनात्तकोत्तर पाठ्यक्रम Post graduate courses							
(i)		3						
(ii)								
(iii)						1		
(iv)			Kent 5					
(v)						İ		
(vi)								
(vii)								
(viii)								
(ix)								
ग)	एम. फिल / पीएचडी पाठ्यक्रम / अनुसंधान फेलोशि M.Phil/PHD courses/Research Felloships							

(i)		
(ii)		
(iii)		
(iv)		
(v)		
(vi)		
(vii)	i and the second	
(viii)		
(ix)		

<sup>\*</sup> पेशेवर एवं व्यावसायिक पाठ्यक्रमों सहित सभी पाठ्यक्रम All courses included professional and vocational courses

## (II) छात्रावास सुविधाएं Hostel facilities

		<u>वर्ष 1</u> Yr. 1	<u>वर्ष 2</u> Yr. 2	<u>वर्ष 3</u> Yr.3
1.1	सभी छात्रावासों की संख्या		11.2	11.0
	No. of all Hostels			
1.2	सीटों की कुल संख्या			
	Total No. of Seats			
1.3	अ.ज.जा. के लिए आरक्षित सीटें			
	Seats reserved to STs			
1.4	अ.ज.जा. को आवंटित सीटें			
	Seats allotted to STs			
2.1	केवल अ.ज.जा. के लिए			
	छात्रावासों की संख्या, यदि			
	कोई है तो			
	No. of Hostels for STs			
	only, if any			
2.2	सीटों की कुल संख्या			
	Total No. of Seats			
2.3	गैर–अ.ज.जा. के लिए आरक्षित सीटें			
	Seats reserved for non- STs			
2.4	अ.ज.जा. को आवंटित सीटें			
	Seats allotted to STs			
2.5	गैर–अ.ज.जा. को आवंटित सीटें			
	Seats allotted to non-STs			

#### (III) चिकित्सा एवं स्वास्थ्य सेवाएं Medical and Health Services

- क) कृपया समाज के कमजोर वर्गों के लिए स्कीमों का विवरण प्रस्तुत करें। Please furnish details of schemes for weaker section of the society.
- ख) क्या अस्पताल में समाज के कमजोर वर्गों के लिए निःशुल्क परामर्श, ओपीडी सेवाएं, दवाईयां और वार्ड / कक्ष की सुविधाओं की स्कीम है, यदि हां तो पिछले तीन वर्षों के दौरान अनुसूचित जनजातियों को दिए गए लाभ का विवरण प्रस्तुत करें।

  Whether the scheme of free consultation, OPD services, medicines and Ward/Room facilities for weaker sections of the society is available in the hospital. If so, the benefits flown to the Scheduled Tribes during last three years may be furnished.
- ग) क्या अस्पताल जनजातीय क्षेत्र / अनुसूचित क्षेत्र में या नजदीक स्थित है। यदि हां, तो क्या स्थानीय जनजातीय लोगों को अस्पताल में उपयुक्त स्तर पर रोजगार के मामले में प्राथमिकता एवं रियायत दी जाती है।

Whether the hospital is located in or near the tribal area/ scheduled area?. If so, whether priority and concession is given to the local tribals in matter of employment at appropriate level in the hospital.

घ) क्या पिछले तीन वर्षों के दौरान सभी चिकित्सा पदों के साथ—साथ परा—चिकित्सा पद भरे हुए थे? यदि नहीं तो पिछले तीन वर्षों के दौरान जनजातीय लोगों को आवश्यक सेवाओं का विस्तार करने में क्या प्रभाव पड़ा था।

Whether all the medical as well as para-medical posts remained filled during the last three years? If not, what was the impact in extending the requisite services to the tribal people during last three years.

ड.) क्या अस्पतालों द्वारा स्थानीय या सेटेलाइट निदान केन्द्र स्थापित किए गए हैं और यदि हां तो जनजातीय क्षेत्रों में काम कर रहे ऐसे निदान केन्द्रों की संख्या और पिछले तीन वर्षों के दौरान जनजातीय लोगों को प्रदत्त लाभ का विवरण दें।

Whether local or satellite clinics have been set up by the hospitals and if so, the numbers functioning in tribal areas and the benefits accrued to the tribals during last three years.

\*\*\*\*\*\*